

**Kati Heck** 卡蒂·赫克

**Heimlich Manoeuvre** (海姆立克急救法)

2017年11月22日至2018年2月10日

金利街62号, 伦敦 W1

星期二至星期六, 早上11点至傍晚6点

卡蒂·赫克 (Kati Heck) 在赛迪HQ画廊的第一次展览中呈现了一组六幅崭新的画作, 再加上两幅较小的肖像和一个录像雕塑。这项展览是赫克首次在伦敦举行的个展。她通过自己的作品, 追求艺术品毅然对抗感受性和震惊感官的能力, 也作为社会中的海姆立克急救法。

赫克的六幅大型画作设置在六角形的空间, 形成相互关联、循环往复于狂欢、孤独、青年、美感、醉态和隔离的主题。这些作品大致基于 Gustav Mahler 的《Das Lied von der Erde》(1909), 一个六部分交响曲, 其中含有唐朝古诗 (翻译为德文, 由 Mahler 知悉) 搭配为音乐。赫克调动 Mahler 民歌的流动性和苦乐参半的心绪, 加上其背后的古典诗歌, 结合为一组具有戏剧性的情景, 由具表达力和神秘感的人物所组成。这些图画弥漫着音乐、饮酒、喜悦和悲哀, 产生一个平行世界, 让水晶般现实似乎可以随心所欲解开成为一个寓言、动画片或梦境。赫克所组合的六块画布展示在一座封闭式、由地毯覆盖的画廊 — 一个戏剧空间类似于图画本身的压缩设置。



地毯上覆满了 *Horch!* (“聆听!”) — 来自于 Mahler 第五首歌《春季的酒鬼》的指令, 吸引访客进入画作的想象世界并通过它接近诗句。这些画作出自众多来源, 包括真人模特儿和摄影拼贴。这些人物 — 往往都是画家的朋友 — 被配置在精巧、狂想的场面。其中一个显示一组乐队 (吉他手和鼓手) 背着激流的油漆, 玩乐器并摆姿势。音乐家在无特征环境所使用的艺术历史方案导致错位和无现实的感觉, 在某时某刻溅出滑稽模仿。在前景懒洋洋的人物意味着拉伯雷的《斜躺裸女》(‘reclining nude’)。Kehl’ und Seele voll (‘咽喉和灵魂皆满’) 的字体飘过图片的顶端 — 诗中幸福陶醉的一个引用。现实生命沉浸于历史和虚构之中。

Mahler 以复杂元素的层次 — 中国诗歌、德语翻译、音乐阐释, 与赫克密集层状的参考和风格有所共鸣。现实和寓言、表演和坦率的经验在她所有的作品形成相对的元素。精确的表面细节 — 感觉上致使的肉体、织物或家具, 唤起荷兰风俗画的回忆 — 被开放性情绪或骤然转移的风格所应对。一幅画可以意味着童话其中一段情节: 一个双首女孩挥动着琵琶, 停顿在阴暗的树林中: 少量的杜雷尔、迪斯尼和格林兄弟一起重叠, 制造一个黑暗、难以捉摸的戏剧。在别处, 新鲜的外形蜕变成为保守直线性的动画片或者舞台设置的平面灵巧。

这项展览会也放映一个全新录像《Der Springende Punkt Case II:0》— 是跟她 Babydetektivclub (一个正发展的社团, 由朋友和合作者, 包括历史人物所组成) 有连贯性的一系列录像作品中最新的装设。这个录像呈现于一幅雕塑框架内 — 巨大的双臂表达海姆立克急救法的手势 (这手势也在录像中出现在摄影版本的表演)。录像是由艺术家和她朋友所表演, 设想生气勃勃、荒谬主义的音乐和情节剧世界 — 朝着画作旋转的情绪和意义, 举起戏剧性的镜子。

**星期二 (12月19日):** 在展览进行时, 画廊同时会举行一段音乐演奏 — 他们将自由演绎 *Der Abschied* (‘送别’), Mahler 系列中最后一首歌曲。该表演将会呈现 Simon Lenski (大提琴), Buni Lenski (小提琴), Nicolas Rombouts (低音大提琴) 以及 Maarten Seghers (嗓音)。

**Kati Heck** (出生于1979年, 德国杜塞尔多夫) 生活和工作在比利时普勒。她曾经参与国际展览, 其中的个展包括在安特卫普现代艺术博物馆 (2015); 西班牙马拉加当代艺术中心 (2013); 法兰克福的 Atelierschiff der Stadt (2010); 荷兰锡塔德的 Museum Het Domein (2008)。Hatje Cantz 于2016年出版了一本关于她作品的专著。

欲知详情, 请联络画廊 +44 (0)20 7493 8611 或发邮件至 [press@sadiecoles.com](mailto:press@sadiecoles.com)

[www.sadiecoles.com](http://www.sadiecoles.com)

1 Davies Street London W1K 3DB

62 Kingly Street London W1B 5QN

电话: +44 [0] 20 7493 8611 传真: +44 [0] 20 7499 4878

英国登记号: 3211376

增值税号码: 690 6671 06